

לך לך The Art of Jewish Packing

Nic Abery Limmud 2024

1. The Essentials

(Genesis 12:1)

(passport, ID, wallet, cards, medication, documentation)

God said to Abram, "Go forth from your native land and from your father's house to the land that I will show you."

וַיָּאמֶר הֹ אֶל־אַבְּלָם לֶדְּ־לְדֶּ מֵאַרְצְדְּ וּמִמְּוֹלַדְתְּדָּ וּמִבֵּית אָבֵידְּ אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר אַרְאֶדָ:



2. The Sleep kit

(Genesis 28:10-11)

Jacob left Beer-sheba, and set out for Haran.	ַנַיּצָא יַצְקָּב מִבְּאֵר שֶׁבַע וַיַּיֻלֶּךְ חָרֶנָה:
He came upon a certain place and stopped there for the night, for the sun had set. Taking one of the stones of that place, he put it under his head and lay down in that place.	וֹיִּשְׁכֵּב בַּמָּקוֹם הַהְוּא: וַיִּשְׁכֵּב בַּמָּקוֹם הַהְוּא: וַיִּשְׁכֵּב בַּמָּקוֹם וַיָּלֶן שָׁם כִּי־בָּא הַשֶּׁמֶשׁ



3. Pack for Transportation- The Bag (Exodus 12:11)

This is how you shall eat it: your loins girded, your sandals on your feet, and your staff in your hand; and you shall eat it hurriedly: it is a passover offering to God.

ַוְכָּכָה ׄתּאכְלִוּ אֹתוֹ מְתְנֵיכֵם חֲגָּלִים נַאֲלֵיכֶם בְּרַגְּלֵיכֶּם וּמַקֶּלְכֶם בְּיָדְכֶם וַאֵּכֵלִתִּם אֹתוֹ בִּחִפָּזֹון פֵּסַח הָוּא לַה':





4. Packing, Unpacking and Repacking – Packing Cubes

(Numbers 9:17)

And whenever the cloud lifted from the Tent, the Israelites would set out accordingly; and at the spot where the cloud settled, there the Israelites would make camp.

וּלְפִّי הֵעָלָוֹת הֶעָנָן מֵעַל הָאֹהֶל וְאַחֲרֵי בֹּן יִסְעָוּ בְּנֵי יִשְׁרָאֵל וּבִמְלֹּוֹם אֲשֶׁר יִשְׁכָּן־שָׁם הֶעָנָן שָׁם יַחֲנָוּ בְּנֵי יִשְׁרָאֵל:



5. Dress for the Occasion - Mix and Match

(Exodus 28:2 and Ruth 3:3)

Make sacral vestments for your brother Aaron, for dignity and adornment.

ּוְעָשֵׂיתָ בִּגְדֵי־קֹדֶשׁ לְאַהֲרָן אָתֵידּ לְכָבָוֹד וּלתפארת:

So bathe, anoint yourself, dress up, and go down to the threshing floor. But do not disclose yourself to the man until he has finished eating and drinking.

ְּוְרָתַּצְתְּ וֹ נָסַׁכְתְּ וְשַׂמְתְּ (שמלתך) [שִׁמְלֹתַּיִדּ] עָלָיִדּ (וירדתי) [וְיָרַדְתְּ] הַגְּׁרָן אַל־תִּנְדְעִי לָאִישׁ עַד כַּלֹתָוֹ לֶאֶכְל וִלִשִׁתְּוֹת:



6. Grooming and Beauty – (Esther 2:12)

When each girl's turn came to go to King Ahasuerus at the end of the twelve months' treatment prescribed for women (for that was the period spent on beautifying them: six months with oil of myrrh and six months with perfumes and women's cosmetics.

וּבְהַגִּׄיעַ תּּרֵ נַעֲרָה וְנַעֲרָה לָבְוֹא אֶל־ הַפֶּלֶךְ אֲחַשְׁנֵרוֹשׁ מִקֶּץ הֵיוֹת לָהּ כְּדָת הַנָּשִׁים שְׁנֵים עָשָׁר חֹדֶשׁ כֵּי כֵּן יִמְלְאִוּ יְמֵי מְרוּקִיהֶן שִּׁשָּׁר חֹדֶשׁ כֵּי כֵּן יִמְלְאִוּ וְשִׁשָּׁה חֲדָשִׁים בַּבְּשָׁמִים וּבְתַמְרוּקִי הַנָּשִׁים:

